



Section Statistique financière 02 octobre 2024

Interface CSV de la Statistique financière

Projet PROOFS

Description des exigences techniques de l'interface CSV pour la livraison de données financières à la Statistique financière de la Confédération

Contrôle des versions

Version	Date	Description	Nom ou rôle
0.1	02 octobre 2024	Première version - phase de test <i>fsupload</i>	Laura Fontana

Définitions, acronymes et abréviations

Terme / Abbréviation	Signification
AFF	Administration fédérale des finances
CI	Compte des investissements
CR	Compte des résultats
CSV	Comma-separated Values
ePortal	Plateforme pour les services en ligne de la Confédération
fsupload	Service en ligne de l'AFF pour la livraison de données financières
IDE	Numéro d'identification des entreprises
OFS	Office fédérale de la statistique
PROOFS	PROzesse Optimierung FinanzStatistik
SF	Statistique financière
XML	EXtensible Markup Language



Table des matières

1	Situation de départ et but du document	3
2	Spécifications de contenu et techniques de l'interface CSV	4
2.1.1	Exemple d'un fichier CSV fictif avec compte des investissements	9
2.1.2	Exemple d'un fichier CSV fictif sans compte des investissements	9

1 Situation de départ et but du document

L'Administration fédérale des finances (AFF) collecte à partir du 01.01.2025 (exercice comptable 2024) toutes les données financières via un portail électronique avec le service en ligne "fsupload". *fsupload* permet aux cantons, aux communes, aux syndicats intercommunaux et aux comptes spéciaux de fournir un fichier électronique de leurs données financières issues de leur système comptable. Le format de livraison principalement accepté est le XML. En alternative, une livraison sous forme de CSV est également acceptée. Pour la livraison de l'estimation des comptes, du budget et des plans financiers, aussi une interface XLSX est à disposition. Les spécifications XML et XLSX sont disponibles sous : <https://www.efv.admin.ch/efv/fr/home/themen/finanzstatistik/dok-datenlieferant.html>.

Ce document présente les exigences de contenu et techniques de l'interface CSV pour la livraison de données financières à la Section de la statistique financière (SF) de la Confédération via le portail électronique. Il contient la structure attendue d'un fichier CSV ainsi que les informations sur les attributs. Ce document s'adresse à l'ensemble des unités institutionnelles des sous-secteurs cantonal et communal (y compris les comptes spéciaux, les concordats et les syndicats intercommunaux) dont les données financières doivent être collectées à des fins de statistiques financières.

2 Spécifications de contenu et techniques de l'interface CSV

Lors du téléchargement d'un fichier CSV sur *fsupload*, certaines exigences techniques et de contenu sont vérifiées. En cas de non-respect de ces exigences, le fournisseur de données recevra des messages d'erreur ou des avertissements de la part de *fsupload*. C'est pourquoi il est impératif de respecter strictement les exigences énoncées dans ce document. Si nécessaire, le fournisseur de données peut vérifier la conformité du fichier CSV avant le téléchargement directement dans *fsupload* (voir les instructions relatives à l'utilisation de « *fsupload* »).

Dans un fichier CSV, les attributs sont organisés en colonnes. L'ordre des attributs est fixe et spécifié, les attributs sont séparés par le caractère « ; » (point-virgule). La première ligne du fichier contient les titres des colonnes (*headers*), c'est-à-dire les noms des attributs. L'ordre des attributs doit être respecté et tous les noms d'attributs doivent être en minuscules. Les données financières commencent à partir de la ligne 2. Aucun saut de ligne n'est autorisé. L'interface CSV prévoit 14 attributs (voir Tableau 1).

Remarques concernant les attributs :

Le degré de détail des attributs peut varier en fonction du type de collecte (compte, extrapolation du compte, budget, plans financiers). Les exigences sont précisées dans le Tableau 1.

L'attribut « *hhnr* » correspond au numéro de la commune de l'Office fédérale de la statistique (OFS) et concerne toutes les communes existantes dans un canton pour l'année de référence livrée. Les données des communes qui n'existent plus ne doivent pas être fournies.

Les attributs « *ve* » et « *ve_txt* » sont vides pour les postes de bilan. Les attributs doivent être obligatoirement remplis uniquement si le compte est l'objet de livraison.

L'attribut « *ur_funk* » est obligatoire pour les administrations centrales avec le modèle comptable MCH1/MCH2/NMC/NMG, facultatif pour les comptes spéciaux. Aucune fonction n'est attendue pour les postes de bilan, car il n'y a pas de fonction, ou s'il n'y a pas de compte des investissements. L'attribut doit être obligatoirement rempli uniquement si la nature des données est le compte. Aucune fonction n'est requise pour l'extrapolation du compte, le budget et les plans financiers.

L'attribut « *funk_txt* » est facultatif mais fortement recommandé. Cet attribut est particulièrement important pour l'assurance qualité de la classification fonctionnelle et permet, le cas échéant, de corriger d'éventuelles incohérences constatées par rapport à la classification préconisée dans le manuel MCH2.

L'attribut « *erhebung_art* » doit être rempli pour des raisons techniques. Il aide à identifier le type de collecte : compte (ou extrapolation du compte) / budget / plan financier.

L'attribut « *teilrg* » doit être rempli pour des raisons techniques afin que l'intégralité du fichier CSV puisse être vérifiée par *fsupload*. Cet attribut permet également des contrôles techniques sur l'exactitude du contenu du fichier CSV dans *fsupload*.

L'attribut « *einheit* » doit être rempli pour des raisons techniques. Les unités qui n'ont pas encore de numéro IDE doivent en demander un auprès de l'OFS (uid@bfs.admin.ch).

Tableau 1 décrit les exigences de contenu et techniques.



Tableau 1: Spécification CSV

#	Attribut	Description	Énumération	Type d'attribut	Longueur (min)	Longueur (max)	Valeurs manquantes autorisées Non = à remplir obligatoirement Oui = à remplir facultativement	Format des valeurs manquantes
1	jahr	Année comptable		int()	4	4	Non	
2	rg_type	Modèle comptable	1 pour HRM1 2 pour HRM2 3 pour NMC 4 pour NMG 8 pour Käfer 9 pour IFRS (KMU) 9 pour Swiss-GAAP FER (KMU) 9 pour OR (KMU) 9 pour IPSAS 9 pour KMU 10 pour autres	enum()	1	2	Non	
3	hhg	Numéro du canton de l'OFS	01 pour ZH 02 pour BE 03 pour LU 04 pour UR 05 pour SZ 06 pour OW 07 pour NW 08 pour GL 09 pour ZG 10 pour FR 11 pour SO 12 pour BS 13 pour BL 14 pour SH 15 pour AR 16 pour AI 17 pour SG 18 pour GR	chr()	2	2	Non	



#	Attribut	Description	Énumération	Type d'attribut	Longueur (min)	Longueur (max)	Valeurs manquantes autorisées Non = à remplir obligatoirement Oui = à remplir facultativement	Format des valeurs manquantes
			19 pour AG 20 pour TG 21 pour TI 22 pour VD 23 pour VS 24 pour NE 25 pour GE 26 pour JU 27 pour concordats					
4	hhnr	Numéro de la commune de l'OFS	Exemple : 2856 Pour le canton, le champ est rempli avec 0000. Leur identification se fait via l'attribut <i>hhg</i> . Remarque : <i>fsupload</i> intègre une liste de <i>hhnr</i> autorisés	chr()	4	4	Non	
5	ve	Code de l'unité administrative (numéro de direction, numéro de département)	Exemples : 0110 1500	character()			Non, avec des exceptions : - bilan (il n'y a pas de <i>ve</i>) - si le CI manque - <i>erhebung_art</i> n'est pas compte	<i>ve</i> manquante à remplacer par "000"
6	ve_txt	Unité administrative, désignation	Exemples : Légitatif Sapeurs-pompiers	character()			Non, avec des exceptions : - bilan (il n'y a pas de <i>ve</i>) - si le CI manque - <i>erhebung_art</i> n'est pas compte	Laisser vide le champ <i>ve_txt</i> pour les valeurs manquantes de <i>ve</i>
7	kto	Numéro de compte	Doit être unique, niveau de détail niveau dépend du type de collecte : - <i>erhebung_art</i> c'est compte : détail le plus bas de la comptabilité Exemple : 30000 - <i>erhebung_art</i> n'est pas compte : comme pour les enquêtes précédentes Exemple : 30, 314, 3180	chr()			Non. Il est attendu au moins 2 lignes par compte partiel (bilan, compte de résultats, compte des investissements), une par classe de compte. Classes de compte : Actifs / passifs pour le bilan Charges / revenus pour le compte de résultats	

#	Attribut	Description	Énumération	Type d'attribut	Longueur (min)	Longueur (max)	Valeurs manquantes autorisées Non = à remplir obligatoirement Oui = à remplir facultativement	Format des valeurs manquantes
							Dépenses / recettes pour le compte des investissements	
8	kto_txt	Numéro de compte, désignation	Exemple : Dépenses de personnel	character()			Nein	
9	ur_funk	Fonction	Exemple : 0110 1500	chr()	3		Non pour l'administration centrale, avec exceptions : - bilan (il n'y a pas de ve) - Si le modèle comptable utilisé n'est pas MCH1/MCH2/NMC/NMG - <i>erhebung_art</i> n'est pas le compte Oui pour les comptés spéciaux	<i>ur_funk</i> manquante à remplacer par "" (vide)
10	funk_txt	Fonction, désignation	Exemple : Légitatif	character()			Oui	Laisser vide le champ <i>funk_txt</i> pour les valeurs manquantes
11	value	Montant en CHF	Exemple : 8'970.65 Remarque : les montants négatifs sont précédés du signe moins « - »	numeric()			Non	
12	erhebung_art	Type de collecte : compte, extrapolation du compte, budget, plan financier	VR pour compte et extrapolation du compte VRV pour compte de l'année précédente VA pour budget FP1 pour plan financier 1 FP2 pour plan financier 2 FP3 pour plan financier 3 Remarque : L'année comptable est associée au compte. Donc si :	character()	2	3	Non	Laisser vide le champ <i>erhebung_art</i> pour les valeurs manquantes

#	Attribut	Description	Énumération	Type d'attribut	Longueur (min)	Longueur (max)	Valeurs manquantes autorisées Non = à remplir obligatoirement Oui = à remplir facultativement	Format des valeurs manquantes
			VR = 2024 VRV = 2023 VA = 2025 FP1 = 2026 FP2 = 2027 FP3 = 2028					
13	teilrg	Compte partiel : bilan, compte économique (CE), compte des investissements (CI)	1 bilan 2 compte économique (CE) 3 compte des investissements (CI)	enum()	1	1	Non	Si une unité n'a pas de Clou aucune entrée dans le CI veuillez insérer une ligne par classe de compte du compte des investissements dans le fichier avec un montant = 0 Exemple MCH2: Compte 5000 avec montant = 0 Compte 6000 avec montant = 0
14	einheit	Numéro d'identification des entreprises (IDE) de l'OFS pour une identification unique des unités.	Exemple : La commune de Aeugst am Albis comprend une commune politique et une communauté scolaire. Ce sont 2 unités, chacune avec son propre IDE : <i>einheit</i> = CHE-114.855.534 pour la commune politique de Aeugst am Albis <i>einheit</i> = CHE-381.797.214 pour la communauté scolaire de Aeugst am Albis	chr()	15	15	Non	Si aucun n'est disponible, un numéro IDE peut être demandé à l'OFS (uid@bfs.admin.ch)

2.1.1 Exemple d'un fichier CSV fictif avec compte des investissements

jahr	rg_type	hhg	hhnr	ve	ve_txt	kto	kto_txt	ur_funk	funk_txt	value	erhebung_art	teilrg	einheit
2024	2	01	0001	0		100000	Caisse			2'000.00	VR	1	CHE-114.855.534
2024	2	01	0001	0		200000	Créanciers			2'000.00	VR	1	CHE-114.855.534
2024	2	01	0001	0110	Législatif	300000	Indemnités, jetons de présence et frais de séance versés aux autorités et commissions	0110	Législatif	8'970.65	VR	2	CHE-114.855.534
2024	2	01	0001	0110	Législatif	300100	Rémunérations aux autorités et commissions	0110	Législatif	10'648.85	VR	2	CHE-114.855.534
2024	2	01	0001	1500	Sapeurs-pompiers	426000	Remboursements par des tiers	1500	Sapeurs-pompiers	4'010.00	VR	2	CHE-114.855.534
2024	2	01	0001	1500	Sapeurs-pompiers	426000	Remboursements et contributions aux frais par des tiers	1500	Sapeurs-pompiers	5'632.80	VR	2	CHE-114.855.534
2024	2	01	0001	1500	Sapeurs-pompiers	506002	Véhicule de remplacement	1500	Sapeurs-pompiers	45'000.00	VR	3	CHE-114.855.534
2024	2	01	0001	1500	Sapeurs-pompiers	634000	Contributions d'investissement provenant d'entreprises publiques	1500	Sapeurs-pompiers	20'000.00	VR	3	CHE-114.855.534

2.1.2 Exemple d'un fichier CSV fictif sans compte des investissements

jahr	rg_type	hhg	hhnr	ve	ve_txt	kto	kto_txt	ur_funk	funk_txt	value	erhebung_art	teilrg	einheit
2024	2	01	0001	0		100000	Caisse			2'000.00	VR	1	CHE-114.855.534
2024	2	01	0001	0		200000	Créanciers			2'000.00	VR	1	CHE-114.855.534
2024	2	01	0001	0110	Législatif	300000	Indemnités, jetons de présence et frais de séance versés aux autorités et commissions	0110	Législatif	8'970.65	VR	2	CHE-114.855.534
2024	2	01	0001	0110	Législatif	300100	Rémunérations aux autorités et commissions	0110	Législatif	10'648.85	VR	2	CHE-114.855.534
2024	2	01	0001	1500	Sapeurs-pompiers	426000	Remboursements par des tiers	1500	Sapeurs-pompiers	4'010.00	VR	2	CHE-114.855.534
2024	2	01	0001	1500	Sapeurs-pompiers	426000	Remboursements et contributions aux frais par des tiers	1500	Sapeurs-pompiers	5'632.80	VR	2	CHE-114.855.534
2024	2	01	0001	0		500000	Pas de compte des investissements			0	VR	3	CHE-114.855.534
2024	2	01	0001	0		600000	Pas de compte des investissements			0	VR	3	CHE-114.855.534